



# Escuela Preparatoria Citrus

261 East Mulberry • Porterville, CA 93257 • (559) 782-7130 • 9-12 Grado

Scott Braden, Director/a

sbraden@portervilleschools.org

citrus.portervilleschools.org

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20



### **Distrito Escolar Unificado Porterville**

600 West Grand Ave.  
Porterville, CA 93257  
(559) 793-2400  
portervilleschools.org

#### **Junta Directiva Distrital**

Donna Berry

Jim Carson

Lillian Durbin

Juan Figueroa, Jr.

Pete Lara, Jr.

Felipe Martinez

Tomas Velasquez

#### **Administración Distrital**

Nate Nelson, Ed.D.

**Superintendente**

Brad Rohrbach, Ed.D.

**Superintendente Asistente  
Servicios comerciales**

Martha Stuemky, Ed.D.

**Superintendente Asistente  
Servicios Educativos**

Andy Bukosky, Ed.D.

**Superintendente Asistente  
Recursos Humanos**

### **Mensaje del Director:**

¡Quiero darles la bienvenida a Citrus! Por razones personales de ustedes, su viaje educativo y de vida los ha traído a nuestra escuela. Quiero que sepan que toda la comunidad de Citrus está comprometida a ayudarlos. Queremos que su tiempo en Citrus sea una experiencia gratificante llena de aprendizaje dinámico, ricas experiencias y relaciones de por vida. Queremos trabajar con ustedes y para ustedes de manera incondicional. Todo el personal de la escuela, como equipo, tiene como fin inspirar, motivar, potenciar y equiparlos con las habilidades necesarias para que ustedes puedan crecer, desarrollarse, aprender y graduarse. Citrus ofrece un programa único y desafiante, ya que ofrecemos las clases básicas necesarias y clases optativas que ustedes necesitarán para graduarse. Con esto en mente, sepan que esperamos que todos y cada uno de ustedes acepte la responsabilidad de su propio aprendizaje y entienda que se necesitará un gran esfuerzo mientras estén inscriptos en Citrus. También esperamos que los padres sean partícipes positivos en las vidas de sus hijos y que trabajarán en armonía con la escuela. Permítanme animarlos a decirles que creo que la Escuela Preparatoria Citrus será una bendición para ustedes y su familia este ciclo escolar. Una vez más, bienvenidos a Citrus y que este ciclo escolar sea el más exitoso y memorable año escolar para todos.

### **Declaración de Misión:**

La Escuela Preparatoria Citrus se esfuerza por brindar inspiración, motivación y educación en un ambiente de aprendizaje seguro, comprensivo y riguroso, a la vez que potencia a los alumnos para que se conviertan en ciudadanos productivos y responsables.

### **Perfil de la Escuela y la Comunidad**

La Escuela Preparatoria Citrus (CHS, por sus siglas en inglés) es una preparatoria alternativa con una gran historia y una tradición rica ubicada en Porterville, California. CHS ha pasado a ser conocida como la "escuela construida por los alumnos", ya que los alumnos y los miembros del personal están muy implicados con los proyectos y servicios comunitarios. La escuela se basa en una filosofía en la que prima la rendición de cuentas individual y la responsabilidad personal, junto con un compromiso por mantener una atmósfera en la que todos los alumnos se sientan valorados, conectados, con recursos y potenciados, y por ello la escuela es una comunidad muy unida y orgullosa de sí misma. El Distrito Escolar Unificado Porterville (PUSD, por sus siglas en inglés) es el distrito geográfico más grande en el condado de Tulare. Está ubicado en la sección sureste del Condado de Tulare. El distrito atiende a la ciudad de Porterville (población de 53,000 habitantes), la Reserva India Tule, y varias comunidades rurales y de montaña de los alrededores-muchas de las cuales tienen distritos con escuelas que dan cursos desde el kínder a 8° y que van a las escuelas preparatorias del Distrito Escolar Unificado Porterville. Hay aproximadamente 85,000 personas en los límites que definen el distrito, el cual sirve a más de 14,000 alumnos, algunos de los cuales tienen que desplazarse por más de una hora para venir a la preparatoria. La base económica es predominantemente la agricultura, la ganadería y el bosque, con algunos negocios independientes y familiares, y varios empleados de grandes empresas que trabajan en Porterville. El área atendida por el distrito es básicamente residencial, agrícola y tierra forestal, y está formada por una población que es racial, étnica, lingüística y económicamente diversa. El distrito se compone de diez escuelas primarias, tres escuelas secundarias, cuatro escuelas preparatorias integrales, tres escuelas semiautónomas dependientes, una escuela preparatoria alternativa y un sitio alternativo. La Escuela Preparatoria Citrus (CHS, por sus siglas en inglés) es la única escuela preparatoria alternativa dentro del Distrito.

Los alumnos que asisten a CHS vienen derivados o transferidos de escuelas preparatorias de otros distritos, de escuelas correccionales de menores o de programas no integrados en un distrito debido a la falta de créditos, mala conducta, baja asistencia escolar y/o por tener una vida errante. La mayoría de la escuela está formada por alumnos de onceavo grado, seguidos de alumnos de doceavo grado y el grupo menor es el de alumnos de décimo grado. Los alumnos de la Preparatoria CHS deben tener al menos 16 años y son solo derivados aquí si tienen créditos pendientes, si van retrasados académicamente, si tienen una baja asistencia escolar y/o por mala conducta. Todos los padres, con un padre o tutor presente, asisten a una sesión inicial de orientación en la escuela dos días antes de empezar el curso. Esta reunión de iniciación permite que los padres y los alumnos se familiaricen con la cultura escolar, el programa, los requisitos y las expectativas. En esta reunión, los alumnos y los padres reciben un manual de alumnos-padres, un paquete de matriculación y una presentación en PowerPoint del Director, el orientador académico y el maestro de intervención. CHS tiene una población transitoria que fluctúa durante el año escolar (un mínimo de 150 alumnos en un semestre y un máximo de 250 alumnos en un semestre. No es inusual que unos 400 alumnos se matriculen en CHS en un momento dado durante el curso), aunque solo sea por un periodo corto de tiempo. El mayor grupo étnico en el plantel está formado por Hispanos, que representa un 75% del alumnado y el segundo grupo son los alumnos blancos, que representan aproximadamente un 15%. El resto de los alumnos se puede descomponer en alumnos nativo-americanos, con un 5-10% y otros alumnos que representan menos de un 5%. La distribución por género tiende a ser de 2 chicos por cada chica y a veces se acerca a una tasa de 3 a 1.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
10° Grado	6
11° Grado	51
12° Grado	108
<b>Inscripción Total</b>	<b>165</b>

### Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	
Nativos americanos o nativos de Alaska	6.7
Asiático	1.2
Filipino	
Hispano o Latino	73.3
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.6
White	15.2
Dos o más orígenes étnicos	1.2
De escasos recursos económicos	89.7
Estudiantes del inglés	16.4
Alumnos con discapacidades	2.4
Jóvenes de crianza temporal	
Indigentes	

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Acreditaciones Docentes para Escuela Preparatoria Citrus	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	9	9	11
Sin certificación total	0	0	0
Enseñando fuera de su materia de competencia	0	0	0

Acreditaciones Docentes para Distrito Escolar Unificado Porterville	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	♦	♦	584
Sin certificación total	♦	♦	64
Enseñando fuera de su materia de competencia	♦	♦	17

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Escuela Preparatoria Citrus

Indicador	17-18	18-19	19-20
Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos docentes vacantes	0	0	0

\* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

El Distrito Escolar Unificado Porterville llevó a cabo una Audiencia Pública el 12 de septiembre de 2019 y determinó que cada escuela tiene suficiente libros, materiales instructivos o equipo para el laboratorio de ciencias de buena calidad en cumplimiento con el acuerdo de Williams vs. el Estado de California. Todos los alumnos, incluyendo a los Estudiantes del Inglés, reciben sus propios libros o materiales instructivos o ambos alineados a las normas en las materias principales para uso en el salón y para llevarse los a casa. La tabla de abajo muestra los datos recogidos en agosto del 2018, sobre los libros de texto en uso durante el año escolar 2019-20.

#### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Agosto de 2019

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Glencoe/McGraw Hill Adoptado 2000  Globe Book Company Adoptado 1999  MacMillan/McGraw Hill Adoptado 1999  McDougal Littell Adoptado 2005  <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0.0%
<b>Matemáticas</b>	Big Ideas (2017)  Addison-Wesley Adoptado 2003  Brooks/Cole Adoptado 2003  CPM Educational Adoptado 1999  McDougal Littell Adoptado 2006  <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0.0%
<b>Ciencias</b>	Glencoe Adoptado 2004  McDougal Littell Adoptado 2006  Prentice Hall Adoptado 2009  Thomson Learning Adoptado 2002  <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0.0%

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
Historia-Ciencias Sociales	Glencoe Adoptado 1999
	McDougal Littell Adoptado 2006
	McGraw Hill Adoptado 1999
	Prentice Hall Adoptado 1999
	<b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0.0%

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Preparatoria Citrus fue construida originalmente en el 1995 y está compuesta actualmente por nueve salones, una Biblioteca Centro Media, un Laboratorio de Alfabetización, un salón para el personal, un campo atlético y la oficina central. En el 2008-09, se agregaron dos SmartBoards al plantel. La tabla muestra los resultados de la más reciente inspección a nuestras instalaciones, provistos por el distrito en julio de 2019.

#### Proceso de Limpieza

La escuela provee un ambiente limpio y seguro para los alumnos, el personal y los voluntarios. La junta directiva del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Las operaciones de limpieza básicas son llevadas a cabo diariamente durante el año escolar con énfasis en los baños y salones de clase.

Un esfuerzo conjunto entre los alumnos y el personal ayuda a mantener el plantel limpio y libre de basura. El director trabaja a diario con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza que garanticen una escuela segura, limpia y ordenada.

#### Mantenimiento y Reparación

Un programa de mantenimiento en horario es administrado por el personal de conserjes de escuela en forma regular, con funciones de mantenimiento mayores durante los periodos de vacaciones. Además, un programa de mantenimiento en horario es administrado por el distrito para asegurar la escuela sea mantenida en estado excelente. Un proceso de orden de trabajo es usado para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban atención inmediata; las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad y las solicitudes de reparación son completadas eficientemente y en el orden recibido. Para el tiempo de publicación, el 100% de los baños estaban funcionando debidamente.

### Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Año y mes del informe FIT más reciente: Julio de 2019

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Aceptable	Salón 102 - Revestimiento de pared roto Salón 202- La pizarra de base necesita reparación
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Aceptable	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bueno	
<b>Clasificación General</b>	<b>Bueno</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
ELA	0	5	44	44	50	50
Matemá	0	0	27	28	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Ciencia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2018-19

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5			

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	81	63	77.78	4.76
<b>Masculinos</b>	57	46	80.70	4.35
<b>Femeninas</b>	24	17	70.83	5.88
<b>Afroamericanos</b>				
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	--	--	--	--
<b>Filipino</b>				
<b>Hispano o Latino</b>	58	45	77.59	6.67
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	--	--	--	--
<b>Blanco</b>	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--	--	--	--
<b>De escasos recursos económicos</b>	73	55	75.34	5.45
<b>Estudiantes del inglés</b>	16	13	81.25	0.00
<b>Alumnos con discapacidades</b>				
<b>Alumnos recibiendo servicios de educación migrante</b>	--	--	--	--
<b>Jóvenes de crianza temporal</b>				
<b>Indigentes</b>				

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	81	61	75.31	0.00
Masculinos	57	44	77.19	0.00
Femeninas	24	17	70.83	0.00
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino				
Hispano o Latino	58	44	75.86	0.00
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
De escasos recursos económicos	73	53	72.60	0.00
Estudiantes del inglés	16	12	75.00	0.00
Alumnos con discapacidades				
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante	--	--	--	--
Jóvenes de crianza temporal				
Indigentes				

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

Los padres y tutores legales tienen el derecho en la Preparatoria CHS de trabajar en una asociación de respeto y apoyo mutuo con la escuela para ayudar a el que sus hijos logren el éxito. Los padres participan activamente en el Consejo del sitio escolar, en el Consejo para la Adquisición del Idioma Inglés, las reuniones del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y en el asado de Padres/Alumnos. La Escuela Preparatoria Citrus organiza varias reuniones (por ejemplo, las reuniones de iniciación, los días de diversión trimestrales, el día de regreso a clases, la visita escolar, la comida de celebración del día de acción de gracias, la comida de navidad, etc.) a lo largo del curso. Las reuniones se ofrecen en español, para estar seguros que las líneas de comunicación permanecen abiertas. Los padres y tutores pueden apoyar al ambiente de aprendizaje de los niños al:

- Asegurarse de que los alumnos asisten a la escuela.
- Participar en actividades extracurriculares.
- Vigilar y regular las elecciones de la vida.
- Planificar y participar en actividades que apoyan las actividades de salón en el hogar.
- Trabajar como voluntarios en la escuela.
- Participar en el proceso de toma de decisiones al asistir a las reuniones del comité del sitio escolar.

Información de Contacto:

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo de la escuela, comités o actividades escolares, o quisieran convertirse en voluntarios, pueden contactar a la oficina central al (559) 782-7130. El sitio web del distrito ([www.portervilleschools.org](http://www.portervilleschools.org)) provee también una variedad de recursos e información muy útil para padres, alumnos, personal y miembros de la comunidad.

### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Plan de Seguridad Escolar

La seguridad de los alumnos y el personal es uno de las principales preocupaciones de la Escuela Preparatoria Citrus. Los maestros y los auxiliares supervisan a los alumnos en el plantel antes y después de la escuela y durante los recreos. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina principal y recibir una autorización para estar en el plantel. El Plan de Seguridad Escolar fue revisado recientemente en octubre por el Comité de Seguridad. Los elementos clave del plan se enfocan en preparación para casos de emergencia. La escuela cumple con las leyes, normas y regulaciones pertinentes a materiales peligrosos y normas sobre terremotos del estado. Se llevan a cabo simulacros de emergencia en forma regular; simulacros de incendios se llevan a cabo una vez al mes y los otros simulacros (por ejemplo, simulacros de terremotos, de materiales peligrosos, etc.) se llevan a cabo dos veces al año. Para preservar la seguridad de nuestros alumnos, todos los voluntarios tiene que pasar por una prueba de huellas dactilares y deben recibir una autorización del Departamento de Justicia y pasar por un proceso de revisión y de entrevista con la administración de la escuela. Además, todas las citas se hacen con la secretaría de la escuela.

El Plan de Seguridad Escolar fue aprobado en el otoño de 2019.

Suspensiones y Expulsiones para la Escuela	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	28.7	36.2	28.5
Tasa de Expulsiones	0.8	3.1	1.2

Suspensiones y Expulsiones para el Distrito	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	5.4	4.9	5.0
Tasa de Expulsiones	0.3	0.5	0.2

Suspensiones y Expulsiones para el Estado	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.6	3.5	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	180

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

#### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	1
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	0
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	0
Psicólogo/a	0
Trabajador/a Social	0
Enfermera/o	0
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	0
Especialista de Recursos (no docente)	0
Otro	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2016-17 Tamaño Promedio de Clase	2016-17 # de Clases* Tamaño 1-20	2016-17 # de Clases* Tamaño 21-32	2016-17 # de Clases* Tamaño 33+	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio de Clase	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+
Inglés	8	24			11	19			8	31	1	
Matemáticas	11	5			13	8			10	9		
Ciencia	13	5			16	5			14	8		
Ciencia Social	6	27			10	22			6	25		

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Formación Profesional proporcionada a los Maestros

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	5	5	5

Un proceso de evaluación constructivo promueve una instrucción de calidad y es un elemento fundamental en un programa educativo fiable. Las evaluaciones y observaciones formales están diseñadas para promover metas comunes y para cumplir con los criterios de evaluación del estado y con las políticas del distrito. Los maestros temporales y en prueba son evaluados cada año y los maestros permanentes son evaluados un año sí y otro no.

Las evaluaciones son conducidas por administradores del plantel, quienes han sido entrenados y certificados para llevar a cabo estas evaluaciones de maestros. El criterio de evaluación incluye lo siguiente:

- Involucrar y Apoyar a todos los Alumnos en el Aprendizaje.
- Comprender y Organizar las Materias para el Aprendizaje de los Alumnos.
- Evaluar el Aprendizaje de los Alumnos.
- Crear y Mantener Ambientes de Aprendizaje Efectivos para el Aprendizaje de los Alumnos.
- Planificar la Instrucción y Diseñar Experiencias de Aprendizaje para Todos los Alumnos.
- Desarrollarse como un Educador Profesional.

Los miembros de nuestro personal desarrollan habilidades y conceptos de enseñanza participando en conferencias y talleres durante el año. En los últimos tres años, el distrito ha ofrecido cinco días de formación del personal. Durante este tiempo, los maestros reciben una gran y amplia variedad de oportunidades de desarrollo profesional en currículo, estrategias de enseñanza, y metodología. La escuela utiliza las estrategias basadas en buenas practicas de enseñanza y los maestros son formados en técnicas cada año. Para un apoyo adicional en su profesión, los maestros pueden solicitar los servicios del facilitador del Programa de Inducción Docente del distrito y / o el programa IMPACT.

### Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$52,400	\$51,374
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$79,147	\$80,151
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$102,208	\$100,143
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$160,646	\$126,896
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$163,100	\$133,668
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$176,811	\$143,746
Sueldo del Superintendente	\$239,293	\$245,810

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldos de Maestros	32%	35%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18**

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$8,923	\$667	\$8,255	\$75,450
Distrito	N/A	N/A	\$6,336	\$82,921.00
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,031.00

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrito	30.3	7.3
Sitio Escolar/Estado	76.0	8.8

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados**

Además de los fondos estatales generales, el distrito unificado de Porterville recibió fondos categóricos estatales y federales para los siguientes programas de apoyo:

- Título I, Beca Básica.
- Título II, Calidad de Maestros y Tecnología.
- Título III, Dominio Limitado en Inglés.
- Título IV, Apoyo Estudiantil y Enriquecimiento Académico
- Título VI, Educación para alumnos nativos americanos, nativos de Hawái y nativos de Alaska.

**Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)**

Tasa para Escuela Preparatoria Citrus	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa Abandono	30.5	20.8	23.7
Tasa Graduación	68.3	73.6	63

Tasa para Distrito Escolar Unificado	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa Abandono	9.9	7.9	6.3
Tasa Graduación	86.7	85.4	85.7

Tasa para California	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa Abandono	9.7	9.1	9.6
Tasa Graduación	83.8	82.7	83

Para la fórmula para calcular la tasa ajustada de graduación del cohorte para 2016-17 y 2017-18, consulte el documento Definiciones de Elementos de Datos del 2018-19 ubicado en el sitio web SARC en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.

**C Participación en Educación para Carrera Técnica**

Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	166
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	87.4
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0.0

**Programas de Educación para Carrera Técnica**

La Preparatoria Citrus ofrece unidades para carreras en varias materias para ayudar a preparar a los alumnos para el mercado de trabajo. Los alumnos pueden solicitar ser asignados a áreas específicas para un campo de trabajo concentrado. Los alumnos pueden tomar Ciencia de Plantas en CHS y Ocupaciones de Seguridad Pública en CHHS, las cuales son parte del currículo de Educación de Carreras Técnicas (CTE, por sus siglas en inglés).

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.

**Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)**

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2018-19	10.3
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2017-18	0

**Cursos de Colocación Avanzada (AP) para 2018-19**

Materia	Cantidad de Cursos AP Ofrecidos*	Porcentaje de Alumnos en Cursos AP
Computación		N/A
Inglés		N/A
Bellas artes y artes		N/A
Idioma extranjero		N/A
Matemáticas		N/A
Ciencias		N/A
Ciencias sociales		N/A
Todos los cursos		

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

\* Donde hay matriculas estudiantiles en el curso con al menos un alumno.

La siguiente es una lista de las clases CTE que se ofrecen fuera del plantel:

- Carreras de Seguridad Pública.
- Periodismo.
- Trabajo en Internet.
- Ventas en comercio.
- Ocupaciones en Hospitales/Salud.
- Gestión de Invernaderos.
- Profesiones de Cuidado de Niños.
- Gerencia en Floristería.
- Diseño y Dibujo Asistido por Computación.
- Producción de Video.

Todos los cursos enlistados anteriormente incorporan las normas del currículo modelo CTE adoptado por el estado, y son evaluados a través de una combinación de proyectos estudiantiles, exámenes y asistencia/desempeño.

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.